



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
14 October 2014  
Russian  
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

## Второй комитет

Пункт 19 повестки дня

Устойчивое развитие

**Австралия, Азербайджан, Алжир, Аргентина, Армения, Бангладеш, Беларусь, Вьетнам, Грузия, Израиль, Индия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Канада, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мали, Мексика, Монако, Монголия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Таджикистан, Туркменистан, Турция, Украина, Черногория, Швейцария и Япония: проект резолюции**

### **Международное сотрудничество и координация деятельности в целях реабилитации населения, восстановления окружающей среды и экономического развития Семипалатинского региона в Казахстане**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 52/169 М от 16 декабря 1997 года, 53/1 Н от 16 ноября 1998 года, 55/44 от 27 ноября 2000 года, 57/101 от 25 ноября 2002 года, 60/216 от 22 декабря 2005 года, 63/279 от 24 апреля 2009 года и 66/193 от 22 декабря 2011 года,

*признавая,* что Семипалатинский испытательный ядерный полигон, унаследованный Казахстаном и закрытый в 1991 году, остается предметом серьезной озабоченности народа и правительства Казахстана ввиду долгосрочных последствий осуществлявшейся на нем деятельности для жизни и здоровья людей, особенно детей и других уязвимых групп, а также для природной среды региона,

*учитывая,* что, хотя после закрытия испытательного ядерного полигона в Семипалатинском регионе был полностью реализован ряд международных программ, серьезные социально-экономические и экологические проблемы по-прежнему сохраняются,



*принимая во внимание* результаты состоявшейся 6 и 7 сентября 1999 года в Токио Международной конференции по Семипалатинску, способствовавшие повышению эффективности помощи, оказываемой населению региона,

*подтверждая* прогресс, достигнутый в деле ускорения развития Семипалатинского региона в период 2011–2013 годов благодаря программам и мерам, осуществленным правительством Казахстана и международным сообществом, в том числе учреждениями Организации Объединенных Наций,

*признавая* важную роль национальной политики и стратегий в области развития в реабилитации Семипалатинского региона,

*признавая также* проблемы, с которыми сталкивается Казахстан в деле реабилитации Семипалатинского региона, в частности в контексте усилий правительства Казахстана по обеспечению реального и своевременного достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности целей, связанных со здравоохранением и обеспечением экологической устойчивости,

*признавая далее*, что правительство Казахстана может обращаться к координатору-резиденту Организации Объединенных Наций в Казахстане с просьбами об оказании помощи в проведении консультаций по вопросу об учреждении многостороннего механизма с участием различных государственных структур, местных органов самоуправления, гражданского общества, сообщества доноров и международных организаций для повышения качества управления и обеспечения возможности более эффективного использования ресурсов, выделяемых на цели реабилитации Семипалатинского региона, в частности в том, что касается обеспечения радиационной безопасности, социально-экономического развития, охраны здоровья людей и охраны окружающей среды, и на цели распространения информации о рисках среди населения,

*особо отмечая* важность поддержки со стороны государств-доноров и международных организаций, занимающихся вопросами развития, оказываемой Казахстану в его усилиях по улучшению социально-экономической и экологической ситуации в Семипалатинском регионе, и необходимость того, чтобы международное сообщество продолжало уделять должное внимание реабилитации Семипалатинского региона,

*принимая к сведению* необходимость использования современных технологий для минимизации и смягчения остроты радиологических, медицинских, социально-экономических, психологических и экологических проблем в Семипалатинском регионе,

*учитывая* важность сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в определении целостных базовых принципов координации усилий в деле удовлетворения потребностей Семипалатинского региона для внедрения инновационных подходов к региональному планированию и оказанию социальной помощи населению, особенно его наиболее уязвимым группам, в целях повышения качества жизни населения этого региона,

*особо отмечая* важность нового, ориентированного на развитие подхода к решению проблем Семипалатинского региона в среднесрочной и долгосрочной перспективе,

*выражая признательность* странам-донорам и организациям-донорам, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, ее специализированным учреждениям и связанным с нею организациям, упомянутым в докладе Генерального секретаря, за их вклад в реабилитацию Семипалатинского региона,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 66/193<sup>1</sup> и содержащуюся в нем информацию о мерах, принятых в целях решения медицинских, экологических, экономических и гуманитарных проблем в Семипалатинском регионе;

2. *с удовлетворением отмечает и признает* важную роль правительства Казахстана в выделении внутренних ресурсов для содействия удовлетворению потребностей Семипалатинского региона, принятии мер по оптимизации государственного управления территорией и объектами бывшего Семипалатинского ядерного испытательного полигона и прилегающих территорий, обеспечении радиационной безопасности и восстановления окружающей среды, а также в возвращении отведенных под ядерный испытательный полигон земель в хозяйственный оборот;

3. *настоятельно призывает* международное сообщество оказывать Казахстану помощь в разработке и осуществлении специальных программ и проектов лечения и обслуживания пострадавшего населения, а также в усилиях по обеспечению экономического роста и устойчивого развития в Семипалатинском регионе, включая повышение эффективности существующих программ;

4. *призывает* государства-члены, соответствующие многосторонние финансовые организации и другие структуры международного сообщества, включая научные круги и неправительственные организации, делиться своими знаниями и опытом в целях содействия реабилитации населения, восстановлению окружающей среды и экономическому развитию Семипалатинского региона;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать проводить консультации с участием заинтересованных государств и соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций по вопросу о порядке мобилизации и координации необходимой поддержки в целях поиска надлежащих решений проблемам и удовлетворения потребностей Семипалатинского региона, в том числе указанных в его докладе в качестве приоритетных;

6. *призывает* Генерального секретаря продолжать его усилия по повышению уровня осведомленности мировой общественности о проблемах и потребностях Семипалатинского региона;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции по пункту, озаглавленному «Устойчивое развитие».

---

<sup>1</sup> A/69/257.